



## Arrêté du 28 juin 1993

### Arrêté relatif à la liste des espèces végétales protégées en région Alsace complétant la liste nationale

*J.O du 09/09/1993.*

Le ministre de l'agriculture et de la pêche et le ministre de l'environnement,  
Vu le livre II du code rural relatif à la protection de la nature, notamment ses articles L.211-1 et L.211-2;  
Vu l'arrêté du 20 janvier 1982 modifié relatif à la liste des espèces végétales protégées sur l'ensemble du territoire national;  
Vu l'avis du Conseil national de la protection de la nature,

Arrêtent:

#### Article 1er.

Afin de prévenir la disparition d'espèces végétales menacées et de permettre la conservation des biotopes correspondants, sont interdits, en tout temps, sur le territoire de la région Alsace, la destruction, la coupe, la mutilation, l'arrachage, la cueillette ou l'enlèvement, le colportage, l'utilisation, la mise en vente, la vente ou l'achat de tout ou partie des spécimens sauvages des espèces ci-après énumérées.

Toutefois, les interdictions de destruction, de coupe, de mutilation et d'arrachage ne sont pas applicables aux opérations d'exploitation courante des fonds ruraux sur les parcelles habituellement cultivées.

#### PTERIDOPHYTES

Asplenium billotii F.W. Schultz	Fougère de Billot.
Botrychium lunaria (L.) Swartz	Botryche lunaire.
Dryopteris remota (A. Braun ex Doll) Druce	Fougère espacée.
Equisetum trachyodon A. Braun	Prêle à dents rudes.
Huperzia selago (L.) Bernh	Lycopode dressé.
Ophioglossum vulgatum L.	Langue de serpent.
Osmunda regalis L.	Osmonde royale.
Polystichum setiferum (Forsk.) Woyнар	Fougère soyeuse.
Thelypteris palustris Schott	Fougère des marais.

#### PHANEROGAMES ANGIOSPERMES

##### 1. Monocotylédones:

Allium angulosum L.	Ail anguleux.
---------------------	---------------

*En vigueur, version du 28 juin 1993*

*JO du 9 septembre 1993*



Allium carinatum L.	Ail caréné.
Allium senescens L.	Ail des collines.
Allium suaveolens Jacquin	Ail odorant.
Alopecurus rendlei Eig	Vulpin en outre.
Bromus secalinus L.	Brome faux-seigle.
Butomus umbellatus L.	Jonc fleuri.
Calamagrostis canescens (Weber) Roth	Calamagrostide blanchâtre.
Calamagrostis pseudophragmites (Haller f.) Koeler	Calamagrostide faux-phragmite.
Calamagrostis purpurea Trin. subsp. phragmitoides (Hartman) Tzvelev	Calamagrostide pourpre.
Carex bohemica Schreber	Laîche voyageuse.
Carex cespitosa L.	Laîche en touffe.
Carex davalliana Smith	Laîche de Davall.
Carex depauperata Curtis ex With.	Laîche appauvrie.
Carex diandra Schrank	Laîche à tige arrondie.
Carex dioica L.	Laîche dioïque.
Carex frigida L.	Laîche des lieux froids.
Carex hallerana Asso	Laîche de Haller.
Carex hartmannii Cajander	Laîche de Hartmann.
Carex lasiocarpa Ehrh.	Laîche à fruit barbe.
Carex pseudocyperus L.	Laîche faux-souchet.
Cladium mariscus (L.) Pohl	Marisque.
Corallorhiza trifida Chatel.	Coralline.
Crocus neapolitanus Ker-Gawler	Crocus de Naples.
Crocus vernus (L.) Hill subsp. albiflorus (Kit.) Aschers. et Graebner	Crocus blanc.
Dactylorhiza fuchsii (Druce) Soo	Orchis de Fuchs.
Dactylorhiza incarnata (L.) Soo	Orchis couleur de chair.
Dactylorhiza maculata (L.) Soo subsp. meyeri Tournay	Orchis de Meyer.
Dactylorhiza sambucina (L.) Soo	Orchis sureau.
Dactylorhiza traunsteineri (Sauter) Soo.	Orchis de Traunsteiner.
Eleocharis quinqueflora O. Schwartz	Scripe pauciflore.
Epipactis leptochila Godf.	Epipactis à labelle étroit.
Epipactis microphylla Swartz	Epipactis à petites feuilles.
Epipactis muelleri Godf.	Epipactis de Mueller.
Epipactis palustris (L.) Crantz	Epipactis des marais.
Eriophorum vaginatum L.	Linaigrette engainée.
Festuca duvalii (Saint-Yves) Stohr	Fétuque de Duval.
Festuca hervieri Patzke	Fétuque de Hervier.
Festuca valesiaca Schleich ex. Gaudin	Fétuque du Valais.
Gymnadenia odoratissima L. C. M. Richard	Orchis odorant.
Herminium monorchis (L.) R. Br.	Herminie.



<i>Hordeum secalinum</i> Schreber	Orge faux seigle.
<i>Hydrocharis morsus-ranae</i> L.	Morène.
<i>Juncus alpinus</i> Villar subsp. <i>alpinus</i>	Jonc des Alpes.
<i>Juncus tenageia</i> L.	Jonc des vasières.
<i>Koeleria vallesiaca</i> Gaudin	Koellerie du Valais.
<i>Leersia oryzoides</i> (L.) Swartz	Faux-riz.
<i>Listera cordata</i> (L.) R. Br.	Listère à feuilles en coeur.
<i>Melica transsilvanica</i> Schur	Mélique de Transylvanie.
<i>Najas minor</i> All.	Petite naïade.
<i>Ophrys araneola</i> Reichb.	Ophrys litigieux.
<i>Ophrys fuciflora</i> (F.W. Schmidt) Moench subsp. <i>elatior</i> Gumprecht	Ophrys frelon.
<i>Ophrys sphegodes</i> Miller subsp. <i>sphogodes</i>	Ophrys araignée.
<i>Orchis laxiflora</i> Lam. subsp. <i>palustris</i> (Jacquin) Bonnier et Layens	Orchis des marais.
<i>Orchis pallens</i> L.	Orchis pâle.
<i>Ornithogalum nutans</i> L.	Ornithogale penché.
<i>Ornithogalum pyrenaicum</i> L.	Aspergette.
<i>Potamogeton acutifolius</i> Link	Potamot à feuilles aiguës.
<i>Potamogeton alpinus</i> Balbis	Potamot des Alpes.
<i>Potamogeton coloratus</i> Hornem	Potamot colorée.
<i>Potamogeton gramineus</i> L.	Potamot graminée.
<i>Potamogeton helveticus</i> (Fischer) Koch	Potamot de Suisse.
<i>Potamogeton polygonifolius</i> Pourret	Potamot à feuilles de renouée.
<i>Potamogeton trichoides</i> Cham. et Schlecht.	Potamot filiforme.
<i>Potamogeton zizii</i> Koch ex Roth Potamot de Ziz.	
<i>Schoenus nigricans</i> L.	Schoenus nigricans L.
<i>Scirpus mucronatus</i> L.	Scirpe mucroné.
<i>Scirpus triqueter</i> L.	Scirpe triquètre.
<i>Sclerochloa dura</i> (L.) Beauv.	Schlerochloa raide.
<i>Sparganium minimum</i> Wallr.	Rubanier nain.
<i>Spiranthes spiralis</i> Chevall. S	piranthe d'automne.
<i>Stipa pennata</i> L.	Plumet.
<i>Streptopus amplexifolius</i> (L.) DC.	Uvulaire.
<i>Traunsteinera globosa</i> (L.) Reichb.	Orchis globuleux.
<i>Triglochin palustre</i> L.	Troscart des marais.
<i>Veratrum album</i> L.	Vérâtre blanc.
<b>2. Dicotylédones:</b>	
<i>Adonis aestivalis</i> L.	Goutte de sang d'été.
<i>Adonis flammea</i> Jacquin	Goutte de sang rouge vif.
<i>Agrostemma githago</i> L.	Nielle des blés.
<i>Alchemilla flabellata</i> Buser	Alchémille à feuilles en éventail.
<i>Alchemilla hoppeana</i> Reichb.	Alchémille de Hoppe.
<i>Alyssum montanum</i> L.	Alysse des collines.



Anagallis minima (L.) Krause	Centenille.
Anemone narcissiflora L.	Anémone à fleurs de narcisse.
Anthriscus sylvestris (L.) Hoffm. subsp. alpina (Villars) Nyman	Cerfeuil des Alpes.
Arabis pauciflora (Grimm) Garcke	Arabette pauciflore.
Arabis recta Villar	Arabette dressée.
Artemisia alba Turra	Armoise blanche.
Asperula arvensis L.	Aspérule des champs.
Asperula tinctoria L.	Aspérule des teinturiers.
Astragalus cicer L.	Pois chiche.
Astragalus danicus Retz	Astragale du Danemark.
Athamanta cretensis L.	Athamante de Crète.
Biscutella laevigata L.	Lunetière.
Blackstonia perfoliata (L.) Hudson	Chlorette.
Bombycilaena erecta (L.) Smlj.	Micrope érigé.
Bupleurum longifolium L.	Buplèvre à feuilles allongées.
Campanula baumgartenii J. Becker	Campanule de Baumgarten.
Campanula cochlearifolia Lam.	Campanule à feuilles de cochléaire.
Campanula latifolia L.	Campanule à larges feuilles.
Cardamine palustris Peterm.	Cardamine des marais.
Carlina acaulis L.	Carline acaule.
Carlina vulgaris L. subsp. longifolia Nyman	Carline vulgaire à longues feuilles.
Carum verticillatum (L.) Koch	Carvi verticillé.
Caucalis platycarpus L.	Caucalide.
Centaurea alpestris Hegetschw.	Centaurée des Alpes.
Cerastium dubium (Bast.) O. Schwarz	Céraiste douteux.
Chaerophyllum bulbosum L.	Cerfeuil bulbeux.
Chimaphila umbellata (L.) Barton	Pyrole en ombelle.
Cicuta virosa L.	Ciguë vénéneuse.
Cnidium dubium (Schkuhr) Thell.	Sélin douteux.
Coronilla vaginalis Lam.	Coronille engainée.
Corydalis intermedia (L.) Mérat	Corydale intermédiaire.
Cotoneaster nebrodensis (Guss.) C. Koch	Cotoneaster tomenteux.
Crepis praemorsa (L.) Tausch	Crépide à rhizome.
Crepis pyrenaica (L.) W. Greuter	Crépide des Pyrénées.
Dictamnus albus L.	Fraxinelle.
Doronicum pardalianches L.	Doronic étrangle-panthère.
Draba aizoides L.	Drave faux-aizoon.
Draba muralis L.	Drave des murailles.
Elatine alsinastrum L.	Elatine faux-alsine.
Elatine hexandra (Lapierre) DC.	Elatine à six étamines.
Elatine hydropiper L.	Elatine poivre d'eau.
Elatine triandra Schkuhr	Elatine à trois étamines.
Epilobium duriaei Gay	Epilobe de Durieu.
Epilobium nutans F.W. Schmidt	Epilobe penché.

*En vigueur, version du 28 juin 1993*

*JO du 9 septembre 1993*



<i>Euphorbia falcata</i> L.	Euphorbe en faux.
<i>Euphorbia palustris</i> L.	Euphorbe des marais.
<i>Euphorbia seguierana</i> Necker	Euphorbe de Séguier.
<i>Euphrasia salisburgensis</i> Funck	Euphrase de Salzbourg.
<i>Fumana procumbens</i> (Dunal) Gren. et Godron	Fumana à tiges retombantes.
<i>Gentiana cruciata</i> L.	Gentiane croisette.
<i>Gentiana pneumonanthe</i> L.	Gentiane pulmonaire des marais.
<i>Gentiana verna</i> L.	Gentiane printanière.
<i>Gentianella ciliata</i> (L.) Borkh.	Gentiane ciliée.
<i>Gentianella germanica</i> (Willd.) E.F. Warburg	Gentiane d'Allemagne.
<i>Geranium lucidum</i> L.	Géranium luisant.
<i>Geranium palustre</i> L.	Géranium des marais.
<i>Hieracium alpinum</i> L.	Epervière des Alpes.
<i>Hieracium aurantiacum</i> L.	Epervière orangée.
<i>Hieracium humile</i> Jacquin	Epervière peu élevée.
<i>Hieracium racemosum</i> Waldst. et Kit ex-Willd.	Epervière en grappe.
<i>Hieracium vogesiacum</i> (Kirschl.) Fries	Epervière des Vosges.
<i>Hornungia petraea</i> (L.) Reichb.	Hutchinsie des rochers.
<i>Hottonia palustris</i> L.	Hottonie des marais.
<i>Hypericum X desetangsii</i> Lamotte	Millepertuis de Desétangs.
<i>Hypochaeris maculata</i> L.	Porcelle tachetée.
<i>Inula britannica</i> L.	Inule britannique.
<i>Inula hirta</i> L.	Inule hérissée.
<i>Lathyrus palustris</i> L.	Gesse des marais.
<i>Legousia hybrida</i> (L.) Delarbre	Miroir de Vénus hybride.
<i>Limosella aquatica</i> L.	Limoselle.
<i>Linum austriacum</i> L.	Lin d'Autriche.
<i>Ludwigia palustris</i> (L.) Elliot	Isnardie des marais.
<i>Lythrum hyssopifolia</i> L.	Salicaire à feuilles d'hysope.
<i>Minuartia hybrida</i> (Villar) Schischkin	Alsine à feuilles étroites.
<i>Moneses uniflora</i> (L.) A. Gray	Pyrole uniflore.
<i>Myosotis alpestris</i> F.W. Schmidt	Myosotis des Alpes.
<i>Mysosurus minimus</i> L.	Queue de souris.
<i>Myriophyllum alternifolium</i> DC.	Myriophylle à feuilles alternes.
<i>Nigella arvensis</i> L.	Nigelle des champs.
<i>Nuphar pumila</i> (Timm.) DC.	Petit nénuphar.
<i>Nymphoides peltata</i> (S.G. Gmelin) Kuntze	Limnanthème faux nénuphar.
<i>Odontites lutea</i> (L.) Clairv.	Euphrase jaune.
<i>Oenanthe fluviatilis</i> (Bab.) Coleman	Oenanthe des fleuves.
<i>Oenanthe lachenalii</i> C.C. Gmel.	Oenanthe de Lachenal.
<i>Oenanthe peucedanifolia</i> Pollich	Oenanthe à feuilles de peucedan.
<i>Orobanche arenaria</i> Borkh.	Phelypée des sables.
<i>Parnassia palustris</i> L.	Parnassie des marais.

*En vigueur, version du 28 juin 1993*

*JO du 9 septembre 1993*



Pedicularis foliosa L.	Pédiculaire feuillée.
Peucedanum officinale L.	Fenouil de porc.
Phyteuma orbiculare L.	Raiponce orbiculaire.
Pinguicula vulgaris L.	Grassette.
Polygala calcarea F.W. Schultz	Polygale du calcaire.
Potentilla alba L.	Potentille blanche.
Potentilla crantzii G. Beck ex-Fritsch	Potentille de Crantz.
Potentilla pusilla Host	Potentille pubérulente.
Pulsatilla alba Reichb.	Anémone blanche.
Pyrola chlorantha Swartz	Pyrole à fleurs verdâtres.
Pyrola media Swartz	Pyrole moyenne.
Radiola linoides Roth	Radiole.
Ranunculus rionii Lagger	Renoncule de Rion.
Ranunculus hederaceus L.	Renoncule à feuilles de lierre.
Rhamnus alpina L.	Nerprun des Alpes.
Rhodiola rosea L.	Orpin rose.
Rosa jundzillii Besser	Rose de Jundzill.
Rosa stylosa Desv.	Rose stylée.
Rosa villosa L.	Rose velue.
Salix bicolor Willd.	Saule bicolore.
Salvia glutinosa L.	Sauge glutineuse.
Saxifraga rosacea Moench	Saxifrage trompeuse.
Scabiosa lucida Villar	Scabieuse luisante.
Scabiosa pratensis Jordan	Scabieuse des prés.
Scorzonera humilis L.	Petit scorzonère.
Scrophularia vernalis L.	Scrophulaire printanière.
Sedum alpestre Villar	Orpin des Alpes.
Sedum cepaea L.	Orpin pourpier.
Sedum dasyphyllum L.	Orpin à feuilles serrées.
Sedum villosum L.	Orpin velu.
Senecio aquaticus Hill subsp. barbareifolius (Wimm. et Grab.) Walters	Séneçon à feuilles de barbarée.
Senecio helenitis Schinz et Thell.	Séneçon à feuilles en spatule.
Senecio paludosus L.	Séneçon des marais.
Sibbaldia procumbens L.	Sibbaldie à tiges couchées.
Silene otites (L.) Wibel	Silène cure-oreille.
Spergula pentandra L.	Espargoutte à cinq étamines.
Spergularia segetalis (L.) G. Don f.	Spergulaire des moissons.
Staphylea pinnata L.	Faux-pistachier.
Stellaria palustris Retz	Stellaire des marais.
Teucrium scordium L.	Germandrée des marais, chamaraz.
Thalictrum aquilegifolium L.	Pigamon à feuilles d'ancolie.
Thalictrum minus L. subsp. saxatile Schinz et Keller	Petit pigamon des rochers.
Thalictrum simplex L.	Pigamon simple.

*En vigueur, version du 28 juin 1993*

*JO du 9 septembre 1993*



<i>Thlaspi montanum</i> L.	Tabouret des collines.
<i>Thymus praecox</i> Opiz	Thym précoce.
<i>Trapa natans</i> L.	Châtaigne d'eau.
<i>Trifolium spadiceum</i> L.	Trèfle jaune doré.
<i>Utricularia australis</i> R. Br.	Utriculaire élevée.
<i>Utricularia bremii</i> Heer	Utriculaire de Bremi.
<i>Utricularia intermedia</i> Hayne	Utriculaire intermédiaire.
<i>Utricularia minor</i> L.	Utriculaire mineure.
<i>Utricularia vulgaris</i> L.	Utriculaire commune.
<i>Valeriana officinalis</i> L. subsp. <i>officinalis</i>	Valériane de grande taille.
<i>Valeriana pratensis</i> Dierbach ex-Walter	Valériane des prés.
<i>Veronica dillenii</i> Crantz	Véronique de Dillen.
<i>Veronica longifolia</i> L.	Véronique à longues feuilles.
<i>Veronica prostrata</i> L.	Véronique prostrée.
<i>Veronica spicata</i> L.	Véronique en épi.
<i>Vicia dumetorum</i> L.	Vesce des buissons.
<i>Vicia pisiformis</i> L.	Vesce faux-pois.
<i>Viola canina</i> L. subsp. <i>montana</i> (L.) Hartman	Violettes des collines.
<i>Viola canina</i> L. subsp. <i>schultzii</i> (Billot) Kirschleger	Violette de Schultz.
<i>Viola multicaulis</i> Jordan	Violette multicaule.
<i>Viola persicifolia</i> Schreber	Violette à feuilles de pêcher.
<i>Viola pumila</i> Chaix	Violette naine.
<i>Viola rupestris</i> F.W. Schmidt	Violette rupestre.
<i>Vitis vinifera</i> L. subsp. <i>sylvestris</i> (C.C. Gmelin) Hegi	Vigne sauvage.
<i>Wahlenbergia hederacea</i> (L.) Reichb.	Campanille à feuilles de lierre.

## Article 2.

Le directeur de la nature et des paysages et le directeur général de l'alimentation sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié au Journal officiel de la République française.

Le ministre de l'environnement,  
Pour le ministre et par délégation:  
Par empêchement du directeur  
de la nature et des paysages:  
L'ingénieur du génie rural, des eaux et des forêts,  
J.-J. LAFITTE

Le ministre de l'agriculture et de la pêche,  
Pour le ministre et par délégation:  
Le directeur général de l'alimentation,  
J.-F. GUTHMANN